

**Dodatok č. 1 k ZMLUVE č. 006/2016-3/03-DF TLK  
O UDELENÍ SÚHLASU NA POUŽITIE DIELA**

**uzatvorenej v Bratislave dňa 11.1.2016 medzi zmluvnými stranami**

**1. Poskytovateľ:**

Meno a priezvisko: Helena Csákyová – Obec Kleňany  
Bytom: Kleňany č. 4, 991 10  
Nar.: 24.09.1962  
R.č.: 625824/6389

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**2. Sprostredkovateľ:**

Meno a priezvisko: Anita Galčíková  
Bytom: Šošarská 122/15, 991 06 Želovce  
Nar.: 13.03.1984  
R.č.: 845313/8232

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

a

**3. Nadobúdateľ:**

**SLOVENSKÝ ĽUDOVÝ UMELECKÝ KOLEKTÍV**

Sídlo: Balkánska 31, 853 08 Bratislava  
IČO: 00 164 780  
DIČ: 2020910815  
IČ DPH: SK2020910815  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK63 81 80 0000 0070 00117243  
Zastúpené: Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., generálny riaditeľ

(ďalej len „nadobúdateľ“)

**na použitie diela v prospech nadobúdateľa, prijatý v tomto dohodnutom znení:**

**A.**

Zmluva č. 006/2016-3/03-DF TLK o udelení súhlasu na použitie diela, uzavretá v Bratislave dňa 11.1.2016 (ďalej len ako „zmluva“), sa v súlade s článkom 7 ods. 3. zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:

*Pôvodná príloha č. 1 k zmluve **Súpis častí diela, ktoré je predmetom zmluvy** sa v celom rozsahu nahrádza novou prílohou č. 1 k zmluve **Súpis častí diela, ktoré je predmetom zmluvy**, ktorá je pripojená k tomuto dodatku č. 1 k zmluve.*

**B.**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto dodatkom č. 1 k zmluve výslovne nedotknuté, ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

2. Tento dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami. Tento dodatok č. 1 k zmluve je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a výslovne a bez výhrad súhlasia s tým, že tento dodatok č. 1

k zmluve, vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len ako „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie, ani za ohrozenie obchodného tajomstva ani za porušenie alebo opomenutie povinnosti mlčanlivosti a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 ods. 1 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. sa nepovažujú za dôverné informácie. Dodatok č. 1 k zmluve je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri, pričom nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť jeho zverejnenie. Dodatok č. 1 k zmluve je vyhotovený v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ obdrží 2 (slovom: dve) vyhotovenia a poskytovateľ obdrží 1 (slovom: jedno) vyhotovenie a sprostredkovateľ obdrží 1 (slovom : jedno) vyhotovenie

3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tomto dodatku č. 1 k zmluve sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, predovšetkým ustanoveniami Autorského zákona č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 k zmluve prečítali, s jeho obsahom a znením výslovne a bez výhrad súhlasia a na dôkaz svojej pravej, slobodnej a vážnej vôle, ho nižšie podpisujú.

Za poskytovateľa:

V Klečanoch, dňa 13.09.2016

**GBEC KLEČANY**  
991 10

*Kojarov*

Za sprostredkovateľa:

V Zelovciach, dňa 5.9.2016

*Jankůvová*

Za nadobúdateľa:

V Bratislave, dňa 19.9.2016

*Juraj Hamar*  
**SLOVENSKÝ ĽUDOVÝ UMELECKÝ KOLEKTÍV**  
Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., generálny riaditeľ

Príloha č. 1: Súpis častí diela, ktoré je predmetom zmluvy